

CABECERA**YACIMIENTO:** Monasterio de San Pedro (Roriz, Oporto)**MUNICIPIO:** Roriz, San Tirso**PROVINCIA:** Oporto (Portugal)**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 3372; EMP 294**N. INV:** Claustro de la iglesia del Monasterio de San Pedro (Roriz, Oporto)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Sillar**TIPO:** Granítica**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 53 x 43**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:** 8**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:****CONS. ARQ.:****INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Sillar, rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

II n(o)n(a)s f(e)b(rua)rii ob(iit) / Menend(us) canonic(us) (?) / E(ra) M CC 2 X III

Texto dado por EMP 294.

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

2 días antes de las nonas de febrero (5 de febrero) murió el canónigo Mendo en la Era de 1263 (año 1225 d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.

COMENTARIO:

Inscripción funeraria del canónigo Don Mendo, grabada en un sillar de la pared exterior de la sala capitular del Monasterio de Roriz (EMP 294).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 294

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción de Roriz se encuentra grabada en el sillar del pilar que separa la puerta de la ventana derecha, en la tercera fila. En la cara principal fueron grabadas las líneas separadoras de tres líneas textuales. A pesar de haber sido grabada en granito, una roca demasiado dura e irregular para el trabajo epigráfico, la inscripción de Roriz revela calidad epigráfica, sobre todo, en la regularidad de los caracteres. El epitafio presenta algunas dificultades de lectura dado su mal estado de conservación, ya que el sillar ha estado expuesto a la intemperie, afectando a los márgenes derecha e inferior (EMP 294).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1225, siglo XIII.

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Claustro de la iglesia del Monasterio de San Pedro (Roriz, Oporto).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 3372; EMP 294; Barroca, M. J. (1987) *Nécropoles e Sepulturas Medievais de Entre-Douro-e-Minho (Séc. Va XV)*, Dissertação apresentada à Faculdade de Letras da Universidade do Porto para Provas de Aptidão Pedagógica e Capacidade Científica, Fundação Calouste Gulbenkian - Fundação para Ciência e Tecnologia, Oporto, p. 480. Real, Manuel Luís - Sá, Pedro (1979) "O Mosteiro de Roriz na Arte Românica do Douro Litoral", sep. de Actas do Colóquio de História Local e Regional, San Tirso, pp. 18-19. Santarém, Carlos Faia (1953-56) *Inscrições Portuguesas do Concelho de Santo Tirso (Séculos XII a XIX)*, O Concelho de St." Tirso Boletim Cultural, vol. IV, N.º 3, St.0 Tirso, p. 276.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



294